

2190 Dagenais Ouest  
LAVAL (QUÉBEC)  
CANADA  
H7L 5X9

TEL: 514.337.4415  
FAX: 514.337.4029  
info@burcam.com

## MODÈLE 300514W

### POMPE POUR BASSIN DE LAVAGE

Votre pompe a été soigneusement emballée à l'usine, pour prévenir les dommages possibles lors du transport. Toutefois, des dommages occasionnels peuvent être encourus par une mauvaise manutention. **Vérifiez soigneusement votre pompe** afin de déceler tout dommage possible qui pourrait causer un bris de la pompe. Signalez tout dommage au transporteur ou à votre point de vente.

S'il vous plaît, veuillez lire attentivement ces instructions. Le **défaut** de vous soumettre aux instructions et opérations **appropriées** à ce système peut **annuler** la garantie.



# CONSEILS DE SÉCURITÉ:

La pompe que vous venez d'acquérir est un produit fabriqué avec les meilleurs matériaux et par une main-d'oeuvre spécialisée.

Veillez suivre les instructions d'utilisation et prendre les précautions nécessaires pour votre sécurité:

- A** CONSULTEZ LES NORMES DE PLOMBERIE ET D'ÉLECTRICITÉ SE RAPPORTANT À VOTRE RÉGION, POUR VOUS ASSURER DES RÈGLES À RESPECTER. CES CODES SONT ÉTABLIS POUR VOTRE SÉCURITÉ. VEUILLEZ LES RESPECTER.
- B** NOUS RECOMMANDONS QU'UN CIRCUIT ÉLECTRIQUE SOIT INSTALLÉ DU PANNEAU DE DISTRIBUTION DE VOTRE MAISON, ET PROTÉGÉ PAR UN FUSIBLE OU UN COUPE-CIRCUIT (DISJONCTEUR). UN CIRCUIT DE PROTECTION AVEC MISE À TERRE EST RECOMMANDÉ. CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN LICENCIÉ.
- C** LE TERMINAL DE LA MISE À TERRE DE VOTRE PRISE DE COURANT NE DOIT JAMAIS ÊTRE ENLEVÉ. IL EST FOURNI ET CONÇU POUR VOTRE SÉCURITÉ.
- D** LORS D'AJUSTEMENT SUR DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, TOUJOURS S'ASSURER QUE LE COURANT EST DÉBRANCHÉ. NE PAS SEULEMENT ENLEVER LE FUSIBLE OU METTRE LE DISJONCTEUR HORS TENSION. IL FAUT DÉBRANCHER LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE.

## Matériel requis pour bassin de lavage (pour usage à l'intérieur seulement)

- Longueur désirée de tuyau 1 1/4" ou 1 1/2" ABS/DWV, pour relier la décharge de la pompe au tuyau de drain existant.
- Quantité requise de coude et/ou autres adaptateurs 1 1/4" ou 1 1/2" pour fabriquer la ligne de décharge.
- 1 adaptateur 1 1/4" à 1 1/2" si vous utilisez un tuyau de 1 1/2".
- 1 adaptateur ABS/DWV en Y pour brancher la ligne de décharge au drain existant.
- Ruban téflon et ciment ABS.

### Outillage

Tournevis, scie à métal pour couper les tuyaux, couteau pour affiner les coupes, lime arrondie pour adoucir les coupes, clé à tuyau, clé allen.

### AVIS IMPORTANT

Les composantes de ce produit ne sont pas conçues pour être en contact avec de l'eau salée ou de la saumure. L'utilisation avec l'eau salée ou de la saumure annulera automatiquement l'application de la garantie.

Un clapet de retenue à bille est inclus pour éliminer les retours d'eau lors de l'arrêt de la pompe, prévenant l'activation rapide des cycles arrêt-départ.

## APPLICATIONS

Cette pompe, équipée d'un interrupteur automatique, est conçue pour une installation permanente pour évacuer les eaux usées domestiques de laveuse, d'évier de sous-sol, et généralement toutes autres eaux usées ne contenant pas de matières solides pouvant bloquer l'impulseur ou l'interrupteur, aux endroits où le drain d'égout est plus haut que ne le permet l'évacuation par gravité.

### CAPACITÉ:

2' 1400 US GPH

4' 1200 US GPH

6' 1000 US GPH

### PERTES DUES À LA FRICTION NON-INCLUSES

8' 800 US GPH

10' 500 US GPH

## CARACTERISTIQUES

- Impulseur de haute performance en noryl.
- Interrupteur automatique démarrant la pompe lorsqu'une pression de 1 PSI est appliquée.
- Capaciteur à fonctionnement continu, élimine l'usure due au démarrage..
- Protection thermique et de surcharge.
- Union, mamelon, coude, clapet inclus.
- 1/3CV, 115VAC, 60Hz, 4.0A.

# ÉTAPES D'INSTALLATION

voir le diagramme d'installation typique à la page 4

**ÉTAPE 1** Nous recommandons que votre pompe soit installée à l'intérieur, dans un endroit propre et sec, où il y a un espace suffisant pour effectuer toute réparation ultérieure. Une protection contre le gel et une bonne ventilation doivent être prises en considération, afin de maximiser la vie utile de votre pompe. Localiser la pompe directement sous la crépine de la cuve de lavage ou de l'évier, tel que démontré au diagramme d'installation (voir à la page 4).

La perte due à la friction dans la tuyauterie doit être prise en considération lorsque plusieurs coudes sont installés dans la ligne de décharge. Chaque coude doit être considéré comme 1 pied de tête.

**La pompe ne doit jamais fonctionner à sec.** Le sceau pourrait être endommagé.

**LA LIGNE DE TUYAUTERIE DU CLAPET DE RETENUE AU DRAIN EXISTANT NE DOIT JAMAIS ÊTRE EN PENTE DESCENDANTE, SAUF LORS DU RACCORDEMENT À CE DERNIER.**

**ÉTAPE 2** En utilisant du ruban téflon, installer la portion femelle de l'union sous la crépine du bassin et visser la partie mâle à la succion de la pompe. Visser alors les deux portions de l'union pour fixer solidement la pompe en place.

**ÉTAPE 3** En utilisant du ruban téflon, visser le clapet anti-retour à la décharge et aligner le tout dans la direction prévue de la ligne de tuyauterie.

**ÉTAPE 4** Toujours en utilisant du ruban téflon, visser la valve à bille à l'autre extrémité du clapet anti-retour.

**ÉTAPE 5** À partir de la valve à bille, installer votre ligne de décharge, en utilisant les coudes requis, pour rejoindre le plus rapidement possible le drain existant.

**ÉTAPE 6** Brancher le câble à trois fiches de l'interrupteur dans une prise, puis insérer le câble à trois fiches du moteur à l'arrière de celui de l'interrupteur.

**ÉTAPE 7** Tester l'opération de la pompe en versant de l'eau dans le bassin. Vérifier tous les raccordements pour déceler les fuites et apporter les corrections si nécessaire. L'interrupteur activera la pompe lorsqu'il y aura environ 1 à 3 pouces d'eau dans le bassin, et arrêtera celle-ci lorsque l'eau sera drainée.

**ÉTAPE 8** La capacité de pompage est généralement supérieure au volume se présentant par gravité à l'entrée de la pompe, causant des cycles "arrêt-départ". Ajuster le débit de décharge au moyen de la valve à billes pour restreindre le volume au même niveau qu'il se présente à l'entrée de la pompe, afin de maintenir un débit constant.

## APPLICATION DE BASSIN DE LAVAGE

**ÉTAPE 5**  
Construire la  
ligne de décharge

**ÉTAPE 2**  
En utilisant  
l'union fournie,  
installer la  
pompe sous la  
crépine

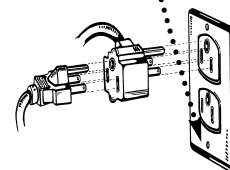
**ÉTAPE 3**  
Visser le clapet de  
retenu à bille  
anti-retour à la  
décharge de la  
pompe

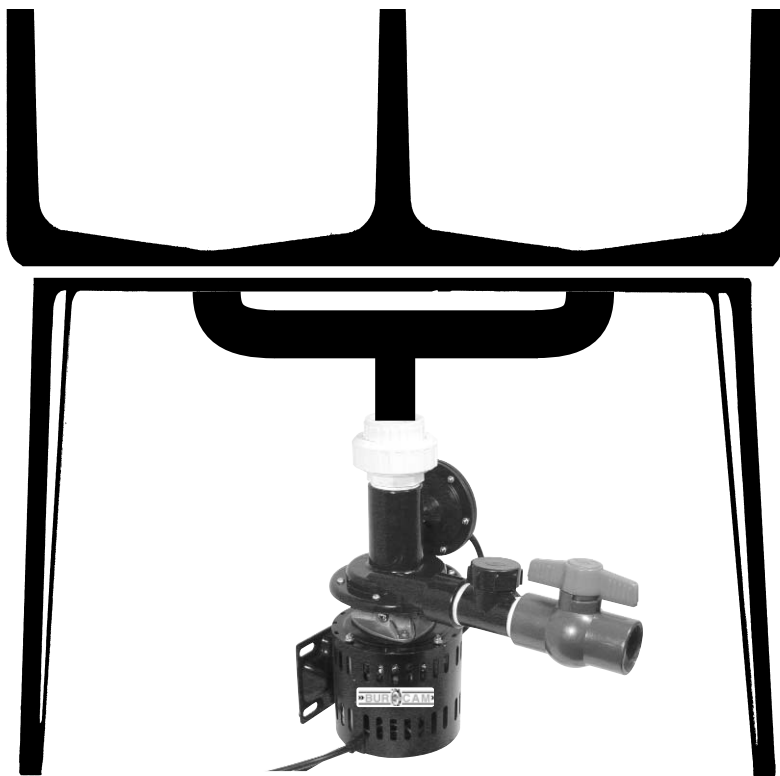
**ÉTAPE 6**  
Brancher  
l'interrupteur et  
la pompe dans  
la prise

**ÉTAPE 8**  
Ajuster le débit  
de décharge

**ÉTAPE 4**  
Visser la valve à  
bille  
au clapet anti-retour

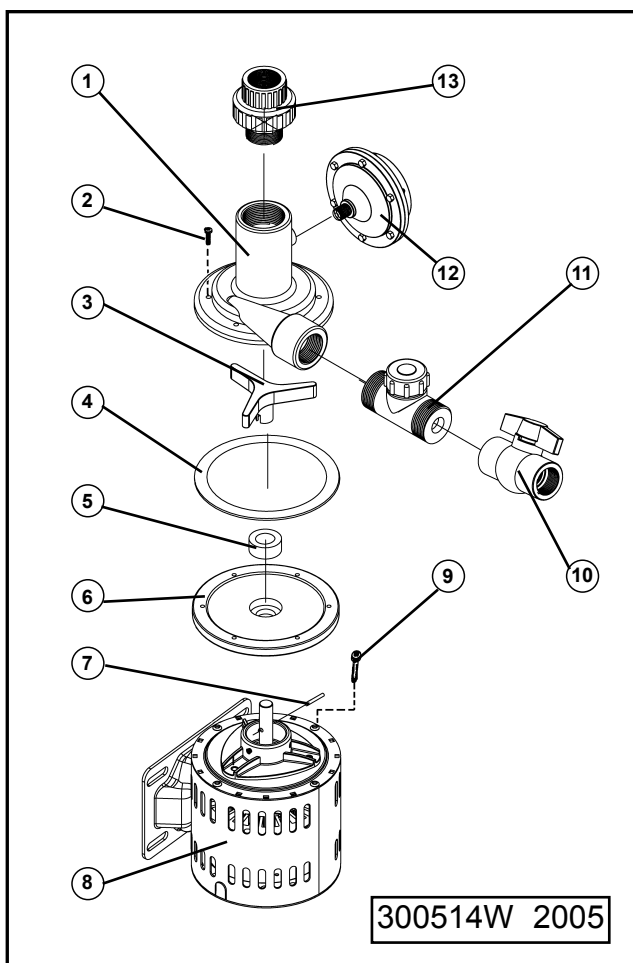
**ÉTAPE 7**  
Essayer la  
pompe





Pour une installation sur une cuve double, la pompe doit être centrée, tel qu'illustré ci-contre.

Après l'installation des tuyaux, suivez les étapes d'installation de la page précédente.



## PIÈCES DE RECHANGE

REF.	PART	DESCRIPTION
1	310530	Volute
2	310351	Vis de la volute (6)
3	310529	Impulseur
4	310528	Joint d'étanchéité de la pompe
5	400459	Sceau
6	310527	Couvercle de la volute
7	310526	Goupille
8	310525	Unité compl`te du moteur électrique
9	310534	Vis (3)
10	52279	Valve à bille
11	310533	Clapet de retenu à bille
12	310532	Interrupteur à diaphragme
13	52261	Union

Les pièces de rechange peuvent être commandées de votre point de vente autorisé ou de POMPES BUR-CAM

# GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES

LORS D'AJUSTEMENT SUR DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, TOUJOURS S'ASSURER QUE LE COURANT EST DÉBRANCHÉ. NE PAS SEULEMENT ENLEVER LE FUSIBLE OU METTRE LE DISJONCTEUR HORS TENSION. IL FAUT DÉBRANCHER LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE.

## PROBLÈME CAUSE POSSIBLE

## ACTION

Le moteur ne fonctionne pas.

Commutateur hors circuit  
Fusible brulé  
Disjoncteur déclenché  
Canal de l'interrupteur bloqué  
Interrupteur défectueux  
Moteur défectueux

Remettre en circuit  
Remplacer  
Enclencher  
Enlever et nettoyer le canal d'interrupteur  
Remplacer  
Remplacer

Le moteur tourne mais il n'y a pas d'eau pompée.

Voltage inadéquat  
Trappe en 'P' sous la crépine

Vérifier le voltage du circuit  
Enlever

Le débit n'est pas à pleine capacité.

Voltage inadéquat  
Trappe en 'P' sous la crépine

Vérifier le voltage du circuit  
Enlever

La pompe ne s'arrête pas.

Interrupteur défectueux  
Air dans la ligne de succion  
Clapet de retenue manquant  
Clapet de retenue obstrué (ouvert)

Remplacer  
Vérifier la pente vers la pompe  
Installer un clapet  
Nettoyer ou remplacer

La pompe démarre et arrête trop souvent.

Interrupteur défectueux  
Débit trop rapide sur décharge peu élevée  
Débit de la pompe plus rapide que le remplissage du bassin.

Remplacer  
Installer une valve à bille dans la décharge pour réduire le débit  
C'est normal

### AU CONSOMMATEUR

***Si vous connaissez des problèmes avec ce produit, avant d'appeler le magasin où vous en avez fait l'acquisition, s'il-vous-plaît, contactez notre service à la clientèle au 514 337-4415. Ils se feront un plaisir de vous aider avec toutes les questions que vous auriez concernant l'installation.***